



Socialism Realised

Life in Communist Czechoslovakia, 1948-1989

A Delicate Friendship

Báječná léta pod psa (r. Petr Nikolaev, 1997)/

The Blissful Years of Lousy Living (dir. Petr Nikolaev, 1997)

Kvido: Our local dissident. Mum played a bit part in three of his plays. Now she is afraid to even say hello to him.

Jaruška You should write about that.

Kvido: Oh please... Such a banal thing. I love you, but writing is my business.

Jaruška I would just like to read it.

Kvido: There is nothing to write about. No story.No subtext, no supertext, nothing!
The end.

Kvido's father: Milk.

Kvido's mother: Hello Milan.

Playwright Milan: Hello.

Customer: Excuse me.

Playwright Milan: Excuse me.

Kvido's mother: How are you doing?

Playwright Milan: It would be a long story to tell.
Good afternoon!

Kvido's father: Good afternoon!

Playwright Milan: Come by when you feel like it.

Kvido's mother: What about this evening?

Kvido's father: Well... Sounds good to me.

Playwright Milan: Alright then. This evening.

Kvido's father: Well... I'd better buy a chicken then. Two chickens!

Playwright Milan: Nonsense! No way. I'm paying for one.



Socialism Realised

Life in Communist Czechoslovakia, 1948-1989

- Kvido's mother: We don't have to go there.
- Kvido's father: They don't watch him on the weekend.
Or do they?
- Kvido's mother: No.
We'd better take the boys along anyway.
Kvído could read his short story to Milan.
- Kvido's father: Sounds perfect.